

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 1.4.2009
СОМ(2009) 148 окончателен

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА**

**Технически корекции на финансовата рамка за 2010 г.
в съответствие с промените в БНД**

**(Точка 16 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г.
за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление)**

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

Технически корекции на финансовата рамка за 2010 г. в съответствие с промените в БНД

**(Точка 16 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г.
за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление)**

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (ОВ С 139/1, 14.6.2006 г.) съдържа таблица с финансовата рамка на ЕС-27 за периода 2007-2013 г., изразена в цени от 2004 г. (Таблица 1).

Точка 16 от Междунституционалното споразумение посочва, че всяка година преди бюджетната процедура за година n+1 Комисията извършва технически корекции на финансовата рамка в съответствие с промените в брутния национален доход на ЕС (БНД) и цените. Промените в БНД са актуализирани с последните налични икономически прогнози.

По отношение на цените Междунституционалното споразумение (точка 16) сега предвижда фиксиран дефлатор от 2 % за всички разходи, който е бил приложен и при техническите корекции за 2007 г. (вж. СОМ(2006) 327, 22.6.2006 г.). Така няма да се наложи промяна на цените при настоящите корекции, тъй като таваните на разходите по текущи цени за целия период 2007-2013 г. са вече известни от миналата година.

Целта на това съобщение е да представи на бюджетния орган резултатите от техническите корекции (ЕС-27) за 2010 г.

2. СТОЙНОСТИ НА КОРЕКЦИИТЕ В ТАБЛИЦАТА НА ФИНАНСОВАТА РАМКА (ТАБЛИЦИ 1-2)

Таблица 1 показва финансовата рамка за ЕС-27, приета в Междунституционалното споразумение (ОВ L 6/7, 10.1.2008 г.), т.е. по цени за 2004 г.

Таблица 2 показва финансовата рамка за ЕС-27 с корекциите за 2010 г. (т.е. по текущи цени, непроменена по отношение на корекциите за 2007 г., вж. СОМ(2006) 327, 22.6.2006 г., с изключение на финансовата рамка, изразена като процент от БНД, която е актуализирана съгласно последните налични икономически прогнози).

2.1. Общ размер на БНД

Съгласно последните налични прогнози БНД за 2010 г. е определен на 12 153 601 милиона EUR по текущи цени за ЕС-27 (и на 11 891 507 милиона EUR за 2009 г., на 12 336 548 милиона EUR за 2008 г. и на 12 160 707 милиона EUR за 2007 г.).

За следващите години (2011-2013 г.) БНД на ЕС-27 е изчислен на основата на вътрешни прогнозни оценки на Комисията за средния годишен темп на нарастване в реално изражение. Тези прогнозни оценки са примерни и ще бъдат актуализирани годишно на основата на последните налични икономически прогнози.

2.2. Главни резултати от техническите корекции на финансовата рамка за 2010 г. (ЕС-27)

Общият таван на бюджетните кредити за поети задължения за 2010 г. (139 489 милиона EUR) е равен на 1,15 % от БНД.

Съответният общ таван на бюджетните кредити за плащания (133 505 милиона EUR) е равен на 1,10 % от БНД. Въз основа на последните икономически прогнози остава марж под тавана за собствени средства от 1,24 % или 17 200 милиона EUR (0,14 % от БНД за ЕС-27).

3. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ, СВЪРЗАНИ С ТЕХНИЧЕСКИТЕ КОРЕКЦИИ

3.1. Рубрика 5 (Администрация)

В случая с рубрика 5 бележката под линия към финансовата рамка уточнява, че стойностите за пенсиите под тавана, включени към тази рубрика, трябва да бъдат изчислени без да включват вноските на служителите по пенсионната схема до максимален размер от 500 милиона EUR (по цени от 2004 г.) за периода 2007-2013 г. Тази разпоредба трябва да се тълкува като налагаща двойна граница на сумите, приспаднати от разходите за пенсии, когато таванът за рубриката се прилага.

- Размерът на тази сума не може да надвишава вноските, реално внесени като бюджетен приход за всяка година;
- Съвкупният общ размер на приспаданията за периода 2007-2013 г. не може да надхвърля 500 милиона EUR по цени от 2004 г., което възлиза средно на 71,4 милиона EUR (80,0 милиона EUR по цени от 2010 г.).

Периодичната същност на административните разходи налага най-ниската граница да се определя ежегодно, за да се избегне използване на марж в началото на периода, чийто размер след това няма да бъде напълно запазен. За 2010 г. сумата за приспадане е 80,0 милиона EUR по текущи цени.

3.2. Разходни позиции извън финансовата рамка за 2007-2013 г.

Съществуват няколко инструмента извън разходните тавани, определени във финансовата рамка за 2007-2013 г. Тези инструменти имат за цел да осигурят бърза реакция при извънредни и непредвидени събития и да осигурят известна гъвкавост извън установените тавани на разходите в рамките на определени граници.

- *Резерв за неотложна помощ*, който може да мобилизира средства максимално до 221 милиона EUR на година по цени от 2004 г. или 248,9 милиона EUR през 2010 г. по текущи цени (1 744 милиона EUR за целия период по текущи цени);
- *Фонд „Солидарност“ на Европейския съюз*, чийто максимален годишен размер по текущи цени е 1 милиард EUR;
- *Инструмент за гъвкавост* с максимален годишен размер по текущи цени от 200 милиона EUR плюс частта от неизползвани годишни суми за годините 2005-2009, които могат да бъдат прехвърлени към 2010 г.

В допълнение, има възможност за мобилизиране на средства от *Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (EGF)* до максимален размер от 500 милиона EUR годишно по текущи цени като се използват средства от всички съществуващи маржове под общия таван на бюджетните кредити за поети задължения от предишната година, и/или от отказани поети задължения от предишните две години (с изключение на тези, свързани с бюджетен ред 1б) За 2010 г. условията за осигуряване на 500 милиона EUR обезпечения в бюджета са спазени.

4. ОПЕРАЦИИ ИЗВЪН БЮДЖЕТА И СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ

Четвърти параграф от точка 11 на Междуинституционалното споразумение посочва, че информацията за операциите, които не са включени в общия бюджет, и прогнозното развитие на различните категории от собствени ресурси следва да бъдат изложени в таблици за справка и да се актуализират годишно след извършването на техническите корекции във финансовата рамка.

Тази информация, актуализирана съгласно последните налични оценки, е изложена в таблици 3.1 и 3.2. Тя включва Европейския фонд за развитие (EDF) и структурата на собствените ресурси.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ТАБЛИЦА 1 ФИНАНСОВА РАМКА 2007-2013 г.

(милиона EUR - цени от 2004 г.)

БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Общо 2007-2013
1. Устойчив растеж	50.865	53.262	54.071	54.860	55.400	56.866	58.256	383.580
1а Конкурентноспособност за растеж и заетост	8.404	9.595	10.209	11.000	11.306	12.122	12.914	75.550
1б Сближаване за растеж и заетост	42.461	43.667	43.862	43.860	44.094	44.744	45.342	308.030
2. Опазване и управление на природните ресурси	51.962	54.685	54.017	53.379	52.528	51.901	51.284	369.756
От които: разходи, свързани с пазара и директни плащания	43.120	42.697	42.279	41.864	41.453	41.047	40.645	293.105
3. Гражданство, свобода, сигурност и правосъдие	1.199	1.258	1.380	1.503	1.645	1.797	1.988	10.770
3а Свобода, сигурност и правосъдие	600	690	790	910	1.050	1.200	1.390	6.630
3б Гражданство	599	568	590	593	595	597	598	4.140
4. ЕС като глобален партньор	6.199	6.469	6.739	7.009	7.339	7.679	8.029	49.463
5. Администрация ⁽¹⁾	6.633	6.818	6.973	7.111	7.255	7.400	7.610	49.800
6. Компенсации	419	191	190					800
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	117.277	122.683	123.370	123.862	124.167	125.643	127.167	864.169
като процент от БНД	1,08%	1,09%	1,07%	1,05%	1,03%	1,02%	1,01%	1,048%

ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ	115.142	119.805	112.182	118.549	116.178	119.659	119.161	820.676
като процент от БНД	1,06%	1,06%	0,97%	1,00%	0,97%	0,97%	0,95%	1,00%
Наличен марж	0,18%	0,18%	0,27%	0,24%	0,27%	0,27%	0,29%	0,24%
Таван на собствените ресурси, като процент от БНД	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%

(1) Разходите за пенсии под тавана, включени към тази рубрика са изчислени без да включват вноските на служителите по пенсионната схема до максимален размер от 500 млн. EUR по цени от 2004 г. за периода 2007-2013 г.

ТАБЛИЦА 2 ФИНАНСОВА РАМКА (ЕС-27) С КОРЕКЦИИТЕ ЗА 2010 г.

(милиона EUR - текущи цени)

БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Total 2007-2013
1. Устойчив растеж	53.979	57.653	59.700	61.782	63.638	66.628	69.621	433.001
1а Конкурентноспособност за растеж и заетост	8.918	10.386	11.272	12.388	12.987	14.203	15.433	85.587
1б Сближаване за растеж и заетост	45.061	47.267	48.428	49.394	50.651	52.425	54.188	347.414
2. Сближаване за растеж и заетост	55.143	59.193	59.639	60.113	60.338	60.810	61.289	416.525
От които: разходи, свързани с пазара и директни плащания	45.759	46.217	46.679	47.146	47.617	48.093	48.574	330.085
3. Гражданство, свобода, сигурност и правосъдие	1.273	1.362	1.523	1.693	1.889	2.105	2.376	12.221
3а Свобода, сигурност и правосъдие	637	747	872	1.025	1.206	1.406	1.661	7.554
3б Гражданство	636	615	651	668	683	699	715	4.667
4. ЕС като глобален партньор	6.578	7.002	7.440	7.893	8.430	8.997	9.595	55.935
5. Администрация ⁽¹⁾	7.039	7.380	7.699	8.008	8.334	8.670	9.095	56.225
6. Компенсации	445	207	210					862
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ	124.457	132.797	136.211	139.489	142.629	147.210	151.976	974.769
като процент от БНД	1,02%	1,08%	1,15%	1,15%	1,13%	1,12%	1,11%	1,11%
ОБЩО БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ	122.190	129.681	123.858	133.505	133.452	140.200	142.408	925.294
като процент от БНД	1,00%	1,05%	1,04%	1,10%	1,06%	1,07%	1,04%	1,05%
Наличен марж	0,24%	0,19%	0,20%	0,14%	0,18%	0,17%	0,20%	0,19%
Таван на собствените ресурси, като процент от БНД	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%

(1) Разходите за пенсии под тавана, включени към тази рубрика са изчислени без да включват вноските на служителите по пенсионната схема до максимален размер от 500 млн. EUR по цени от 2004 г. за периода 2007-2013 г.

**ТАБЛИЦА 3 ИНДИКАТИВНА ПРОГРАМА ЗА РАЗХОДИТЕ, КОИТО НЕ СА ВКЛЮЧЕНИ В ОБЩИЯ БЮДЖЕТ
И ИНДИКАТИВНО РАЗВИТИЕ НА РАЗЛИЧНИТЕ СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ**

ТАБЛИЦА 3.1. ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РАЗВИТИЕ

Поети задължения (ПЗ) и плащания (П)
милиона EUR - текущи цени

2000		2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010	
ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П	ПЗ	П
4.007	1.640	1.927	1.779	2.125	1.922	3.769	2.345	2.648	2.464	3.511	2.544	3.408	2.826	3.636	2.920	4.843	3.215	3.750	3.375	3.750	3.550

Серията включва мерките, прилагани от Комисията. Мерките, прилагани от Европейската инвестиционна банка, не са включени.
Сумите за 2001 до 2004 г. са променени, за да се отчете ефектът от регламентирането на някои плащания по инструмента Stabex.

ТАБЛИЦА 3.2. СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ ПО КАТЕГОРИИ

% от общия размер	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Традиционни собствени ресурси (ТСР)	17%	18%	12%	13%	13%	14%	15%	15%	15%	17%
ДДС	40%	39%	29%	26%	15%	16%	17%	18%	17%	7%
БНП/ БНД	43%	43%	59%	61%	72%	70%	69%	67%	67%	77%

2000-2007 г.: резултати (включително и корекциите със задна дата през 2002 г. в размер на 15% от удържаните през 2001 г. суми, като разходи за събиране на ТСР)

2008 г.: изменение на бюджета 10/2008 г. & 2009 г.: предварителен проект за изменение на бюджета 3/2009 г.

През 2009 г. беше отменено Решение 2000/597/ЕО, Евратом на Съвета, а Решение 2007/436/ЕО, Евратом на Съвета влезе в сила. Полученият ефект със задна дата за 2007 г. и 2008 г. беше отразен в бюджета през 2009 г.